

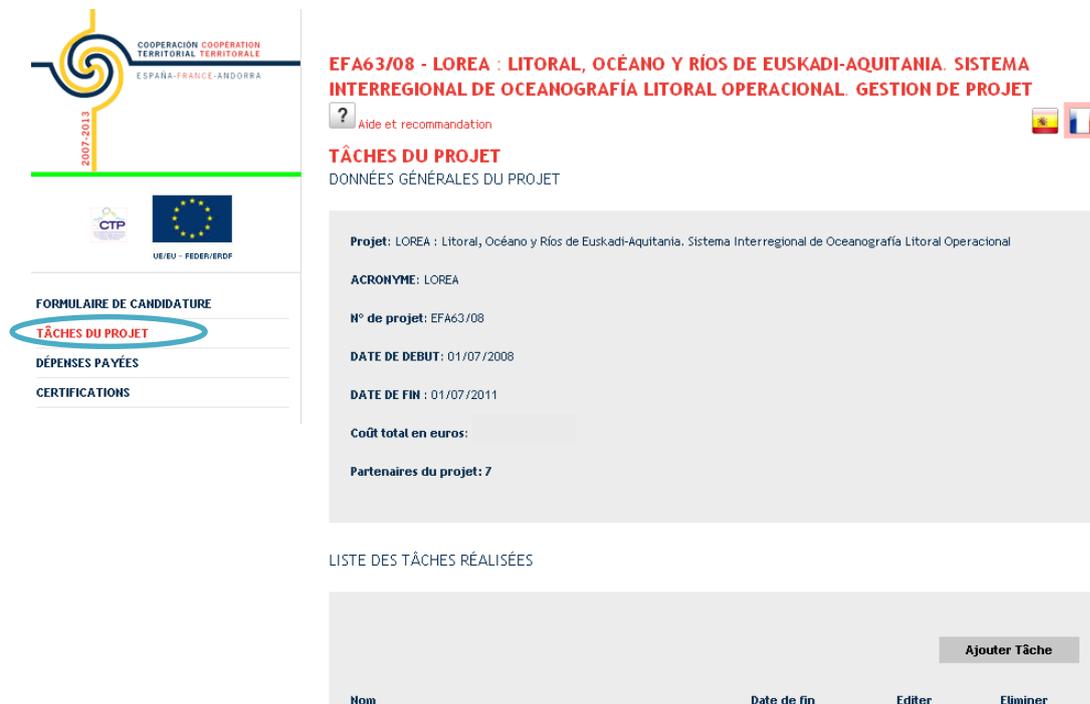
## FICHE Nº7 Effectuer la tâche « Répartition de l'aide FEDER entre partenaire » et « FEDER reçu par le Chef de File »

### 1. FEDER reçu par le chef de file

La déclaration du FEDER reçu par les bénéficiaires constitue le remboursement du FEDER que le Chef de File reçoit de l'Autorité de Certification du programme (Dirección General de Fondos Comunitarios du Ministerio de Economía y Hacienda espagnol). Ce remboursement correspond aux étapes suivantes:

- Avance
- Paiements intermédiaires
- Solde

Cette déclaration du FEDER reçu constitue une tâche dans le SIGEFA :



The screenshot shows the SIGEFA interface for project EFA63/08 - LOREA. On the left, there is a navigation menu with options: FORMULAIRE DE CANDIDATURE, **TÂCHES DU PROJET** (highlighted with a red circle), DÉPENSES PAYÉES, and CERTIFICATIONS. The main content area displays the following information:

**EFA63/08 - LOREA : LITORAL, OCÉANO Y RÍOS DE EUSKADI-AQUITANIA. SISTEMA INTERREGIONAL DE OCEANOGRAFÍA LITORAL OPERACIONAL. GESTION DE PROJET**

Aide et recommandation

**TÂCHES DU PROJET**

DONNÉES GÉNÉRALES DU PROJET

**Projet:** LOREA : Litoral, Océano y Ríos de Euskadi-Aquitania. Sistema Interregional de Oceanografía Litoral Operacional

**ACRONYME:** LOREA

**Nº de projet:** EFA63/08

**DATE DE DEBUT:** 01/07/2008

**DATE DE FIN :** 01/07/2011

**Coût total en euros:**

**Partenaires du projet:** 7

LISTE DES TÂCHES RÉALISÉES

Ajouter Tâche

Nom	Date de fin	Editer	Éliminer
-----	-------------	--------	----------

Ajoutez la tâche en cliquant sur **Ajouter Tâche**.

Pour ajouter la tâche "FEDER reçu" vous devez selectionner cette tâche dans le menu suivant:



COOPERACIÓN COOPÉRATION  
TERRITORIAL TERRITORIALE  
ESPAÑA-FRANCE-ANDORRA  
2007-2013



UE/EU - FEDER/ERDF

FORMULAIRE DE CANDIDATURE

TÂCHES DU PROJET

DÉPENSES PAYÉES

CERTIFICATIONS

**LOREA : LITORAL, OCÉANO Y RÍOS DE EUSKADI-AQUITANIA. SISTEMA INTERREGIONAL DE OCEANOGRAFÍA LITORAL OPERACIONAL**



**TÂCHES DU PROJET - AJOUTER TÂCHE**

LOREA : LITORAL, OCÉANO Y RÍOS DE EUSKADI-AQUITANIA. SISTEMA INTERREGIONAL DE OCEANOGRAFÍA LITORAL OPERACIONAL - EFA63/08

Sélectionnez la tâche que vous souhaitez réaliser et cliquez sur le bouton « Ajouter Tâche »:

Sélectionnez

Sélectionnez

FEDER reçu

Répartition de l'aide FEDER entre partenaires

Certification de l'opération

Une fois la sélection réalisée, cliquez sur le bouton .

**FEDER reçu**

**DONNÉES GÉNÉRALES DU PROJET**

FEDER reçu

Une fois cette tâche sélectionnée, le menu à gauche apparaît.

En ce qui concerne les données générales, l'information est générée automatiquement.



COOPERACIÓN COOPERATION  
TERRITORIAL TERRITORIALE  
ESPAÑA-FRANCE-ANDORRA

2007-2013




CTP  
UE/EU - FEDER/ERDF

**FEDER reçu**

**DONNÉES GÉNÉRALES DU PROJET**

FEDER reçu

**FIN**

**LOREA : LITORAL, OCÉANO Y RÍOS DE EUSKADI-AQUITANIA. SISTEMA INTERREGIONAL DE OCEANOGRAFÍA LITORAL OPERACIONAL**



**INFORMATION**  
La tâche a été correctement mise à jour

**FEDER REÇU**  
DONNÉES GÉNÉRALES DU PROJET

**Projet:** LOREA : Litoral, Océano y Ríos de Euskadi-Aquitania. Sistema Interregional de Oceanografía Litoral Operacional

**ACRONYME:** LOREA

**N° de projet:** EFA63/08

**DATE DE DEBUT:** 01/07/2008

**DATE DE FIN :** 01/07/2011

**Coût total en euros:**

**Partenaires du projet:** 7

**RETOUR**

Concernant le “Feder Reçu”, l’écran qui apparaît est le suivant:



COOPERACIÓN COOPERATION  
TERRITORIAL TERRITORIALE  
ESPAÑA-FRANCE-ANDORRA

2007-2013




CTP  
UE/EU - FEDER/ERDF

**FEDER reçu**

**DONNÉES GÉNÉRALES DU PROJET**

FEDER reçu

**FIN**

**LOREA : LITORAL, OCÉANO Y RÍOS DE EUSKADI-AQUITANIA. SISTEMA INTERREGIONAL DE OCEANOGRAFÍA LITORAL OPERACIONAL**



**FEDER REÇU**  
FEDER REÇU

**Date de notification \***

**Montant reçu \***

**Nature \***

- Avance  
 Paiement intermédiaire  
 Solde

Document annexe : (peut inclure le fichier qui justifie du montant perçu)

**ENREGISTRER**

**ANNULER**

Dans cet écran vous devez remplir les champs suivants:

- Date de notification: Date où la réception du remboursement FEDER est effective.
- Montant reçu: Montant remboursé.
- Nature: Vous devez indiquer la nature du versement perçu:
  - Avance
  - Paiement intermédiaire
  - Solde

Dans l'encadré sous la nature du versement, vous pouvez intégrer vos commentaires explicatifs. Nous vous conseillons d'indiquer la certification de l'opération relatif au versement perçu.

- Document annexe: Vous pouvez télécharger le justificatif du versement reçu. Nous vous conseillons d'indiquer la certification de l'opération que concerne le paiement.

Une fois complété, la tâche peut être finalisée en cliquant sur **ENREGISTRER**.

Le message suivant apparaîtra sur l'écran:

**INFORMATION**  
La tâche « FEDER reçu » a correctement été actualisé

Et vous ramène à l'écran "Tâches du projet" :



COOPERACIÓN COOPÉRATION  
TERRITORIAL TERRITORIALE  
ESPAÑA-FRANCE-ANDORRA

2007-2013

---



UE/EU - FEDER/ERDF

---

**FORMULAIRE DE CANDIDATURE**

**TÂCHES DU PROJET**

DÉPENSES PAYÉES

CERTIFICATIONS

**EFA63/08 - LOREA : LITORAL, OCÉANO Y RÍOS DE EUSKADI-AQUITANIA. SISTEMA INTERREGIONAL DE OCEANOGRAFÍA LITORAL OPERACIONAL. GESTION DE PROJET**

 Aide et recommandation  

**TÂCHES DU PROJET**

DONNÉES GÉNÉRALES DU PROJET

**Projet:** LOREA : Litoral, Océano y Ríos de Euskadi-Aquitania. Sistema Interregional de Oceanografía Litoral Operacional

**ACRONYME:** LOREA

**N° de projet:** EFA63/08

**DATE DE DEBUT:** 01/07/2008

**DATE DE FIN :** 01/07/2011

**Coût total en euros:** :

**Partenaires du projet:** 7

LISTE DES TÂCHES RÉALISÉES

**Ajouter Tâche**

Nom	Date de fin	Editer	Eliminer
FEDER reçu			

Vous pouvez modifier la tâche en cliquant sur  .

Avant de finaliser la tâche en cliquant sur , pensez à vérifier l'exactitude des données (une tâche finalisée n'est plus modifiable !)

## 2. Répartition du FEDER aux bénéficiaires du projet

La répartition du FEDER aux bénéficiaires est un document certifiant le FEDER versé par le Chef de file à ses partenaires.

Dans le menu « Tâche du projet », Cliquez sur **Ajouter Tâche**.



**COOPERACIÓN COOPÉRATION TERRITORIAL TERRITORIALE ESPAÑA-FRANCE-ANDORRA**  
2007-2013

CTP UE/EU - FEDER/ERDF

FORMULAIRE DE CANDIDATURE  
**TÂCHES DU PROJET**  
DÉPENSES PAYÉES  
CERTIFICATIONS

**EFA63/08 - LOREA : LITORAL, OCÉANO Y RÍOS DE EUSKADI-AQUITANIA. SISTEMA INTERREGIONAL DE OCEANOGRAFÍA LITORAL OPERACIONAL. GESTION DE PROJET**

? Aide et recommandation

**TÂCHES DU PROJET**  
DONNÉES GÉNÉRALES DU PROJET

**Projet:** LOREA : Litoral, Océano y Ríos de Euskadi-Aquitania. Sistema Interregional de Oceanografía Litoral Operacional

**ACRONYME:** LOREA

**N° de projet:** EFA63/08

**DATE DE DEBUT:** 01/07/2008

**DATE DE FIN :** 01/07/2011

**Coût total en euros:** :

**Partenaires du projet:** 7

LISTE DES TÂCHES RÉALISÉES

Ajouter Tâche

Sélectionnez dans le menu déroulant la tâche « Répartition de l'aide FEDER entre partenaire »



**COOPERACIÓN COOPÉRATION TERRITORIAL TERRITORIALE ESPAÑA-FRANCE-ANDORRA**  
2007-2013

CTP UE/EU - FEDER/ERDF

FORMULAIRE DE CANDIDATURE  
TÂCHES DU PROJET  
DÉPENSES PAYÉES  
CERTIFICATIONS

**LOREA : LITORAL, OCÉANO Y RÍOS DE EUSKADI-AQUITANIA. SISTEMA INTERREGIONAL DE OCEANOGRAFÍA LITORAL OPERACIONAL**

**TÂCHES DU PROJET - AJOUTER TÂCHE**  
LOREA : LITORAL, OCÉANO Y RÍOS DE EUSKADI-AQUITANIA. SISTEMA INTERREGIONAL DE OCEANOGRAFÍA LITORAL OPERACIONAL - EFA63/08

Sélectionnez la tâche que vous souhaitez réaliser et cliquez sur le bouton « Ajouter Tâche »:

Sélectionnez  
FEDER reçu  
**Répartition de l'aide FEDER entre partenaires**  
Certification de l'opération

Ajouter Tâche

RETOUR

Une fois la sélection réalisée, cliquez sur le bouton **Ajouter Tâche**.

**Répartition de l'aide FEDER entre partenaires**

**DONNÉES GÉNÉRALES DU PROJET**

Nature de la répartition

Répartition de l'aide FEDER

Documents

**FIN**

Une fois cette tâche sélectionnée, le menu à gauche apparaît.

Les données générales sont générées automatiquement:

**RÉPARTITION DE L'AIDE FEDER ENTRE PARTENAIRES**  
DONNÉES GÉNÉRALES DU PROJET

INFORMATION  
La tâche a été correctement mise à jour

**RÉPARTITION DE L'AIDE FEDER ENTRE PARTENAIRES**  
DONNÉES GÉNÉRALES DU PROJET

Projet: LOREA : Litoral, Océano y Rios de Euskadi-Aquitania. Sistema Interregional de Oceanografía Litoral Operacional

ACRONYME: LOREA

N° de projet: EFA63/08

DATE DE DEBUT: 01/07/2008

DATE DE FIN : 01/07/2011

Coût total en euros: 2.206.

Partenaires du projet: 7

Dans le menu à gauche, cliquez sur Nature de la Répartition :

**RÉPARTITION DE L'AIDE FEDER ENTRE PARTENAIRES**  
NATURE DE LA RÉPARTITION

Nature de la répartition :

Avance

Paiement intermédiaire

Solde

**ENREGISTRER** **ANNULER**

Sélectionner la nature du versement effectué au bénéficiaire:

- Avance
- Paiement intermédiaire
- Solde

Dans le champ ci-dessous vous pouvez intégrer vos commentaires explicatifs (*exemple : premier versement relatif à la 1ère certification des partenaires 1, 2 et 5*).

Veuillez valider l'opération en cliquant sur **ENREGISTRER**.

Le message suivant apparaîtra:

**INFORMATION**

La tâche « Répartition de l'aide FEDER entre partenaires » a correctement été actualisé

L'écran suivant apparaît



**EFA63/08 - LOREA : LITORAL, OCÉANO Y RÍOS DE EUSKADI-AQUITANIA. SISTEMA INTERREGIONAL DE OCEANOGRAFÍA LITORAL OPERACIONAL. GESTION DE PROJET**

[? Aide et recommandation](#)

**TÂCHES DU PROJET**

DONNÉES GÉNÉRALES DU PROJET

**Projet:** LOREA : Litoral, Océano y Ríos de Euskadi-Aquitania. Sistema Interregional de Oceanografía Litoral Operacional

**ACRONYME:** LOREA

**Nº de projet:** EFA63/08

**DATE DE DEBUT:** 01/07/2008

**DATE DE FIN :** 01/07/2011

**Coût total en euros:**

**Partenaires du projet:** 7

LISTE DES TÂCHES RÉALISÉES

Nom	Date de fin	Editer	Éliminer
Répartition de l'aide FEDER entre partenaires			

[Ajouter Tâche](#)

La tâche n'étant pas encore finalisée. Vous pouvez la modifier ou la supprimer si l'information n'est pas correcte en éditant la tâche en cliquant sur .

Editer la tâche pour **insérer les données financières de la répartition.**

Dans le menu à gauche de l'écran, cliquez sur « Répartition de l'aide FEDER »

Indiquez le montant de FEDER correspondant à chaque bénéficiaire du total de l'aide FEDER perçue

Partenaire	Montant à inscrire	Date effective de redistribution du FEDER
<b>Premier Bénéficiaire (Chef de file)</b> CONSEIL GENERAL DES PYRENEES ATLANTIQUES (Pyrénées-Atlantiques)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Autre associé</b> Diputacion Foral de Gipuzkoa (Gipuzkoa)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Autre associé</b> Fundacion AZTI (Gipuzkoa)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Autre associé</b> Gobierno Vasco/Eusko Jaurlaritza, Depart. de Transportes y Obras Publicas (Gipuzkoa)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Autre associé</b> CENTRE D'ETUDES TECHNIQUES DE L'EQUIPEMENT (Pyrénées-Atlantiques)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Autre associé</b> ASSOCIATION DEVELOPPEMENT ENSEIGNEMENT RECHERCHES AQUITAINE (ADERA) (Pyrénées-Atlantiques)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Autre associé</b> INSTITUT FRANCAIS DE RECHERCHE POUR L'EXPLOITATION DE LA MER (IFREMER) (Pyrénées-Atlantiques)	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Veuillez indiquer les **montants** des versements FEDER versés aux partenaires de l'opération, ainsi que les **dates** auxquelles ont été réalisées ces redistributions, puis cliquer .

Pour le chef de file, le montant à déclarer est le FEDER lui correspondant : le FEDER restant à distribuer au moment de cette déclaration de redistribution ne doit donc pas apparaître dans ce tableau ; la date à inclure dans ce cas est celle de la réception des fonds par le chef de file.

Le message suivant apparaîtra sur l'écran:

**INFORMATION**

**La tâche a été correctement mise à jour**

Une fois entrée toutes ces données, vous pourrez également **joindre un ou plusieurs fichiers correspondant au(x) justificatif(s) - extraits de compte bancaire- de la redistribution déclarée.** Dans le cas où le responsable financier du projet n'est pas un tiers qualifié (se référer à la liste fournie dans la fiche n°1), il est obligatoire de fournir ces documents.

Les fichiers sont à **joindre dans la partie « documents » du menu.** Choisir des noms de fichiers courts, sans accents ni symboles, un **champ de texte** est prévu pour préciser la nature du document joint.

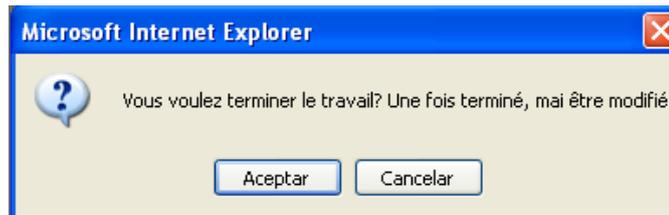


The screenshot shows a web form titled "RÉPARTITION DE L'AIDE FEDER ENTRE PARTENAIRES". On the left, there is a sidebar with a menu containing "Documents" (highlighted in yellow) and "FIN" (highlighted in orange). The main content area has a header with the same title. Below the header, there is a "Joindre fichier" label followed by a text input field (circled in green), an "Examiner..." button, and another "Joindre fichier" button. At the bottom of the main area, there are two buttons: "ENREGISTRER" and "ANNULER".

Vérifier l'exactitude des données saisies avant de finaliser la tâche en cliquant sur

**FIN**

Cliquez sur "Acceptar" sur le message suivant:



La fenêtre suivante apparaît:

RÉPARTITION DE L'AIDE FEDER ENTRE PARTENAIRES

Une date d'Envoi\*:  
12/11/2009

Cliquez sur le bouton fin pour terminer la tâche. Une fois terminée, le document ne sera plus modifiable

**FIN**

Indiquez dans le champ "Date d'envoi" la date de réalisation de la tâche de "Répartition de l'aide FEDER"

Cliquez sur **FIN**.

Le système génère ce message comme finalisation de la tâche:

**INFORMATION**

Il a été achevé avec succès la partie  
La fiche c'est fini, ne peut pas être modifié.

**NB: Les traductions des textes en français sur l'extranet sont en cours de correction.**

**Les données saisies apparaîtront dans l'Etat du FEDER Reçu (cf. Fiche N°8 et Annexe O-5)**

\*\*\*\*\*